

## SŁOWO OD REDAKCJI

Mija pięć lat, odkąd zaczęliśmy wydawać „Meluzynę”. Zeszyt 11 jest kolejnym opublikowanym w Wydawnictwie Instytutu Badań Literackich Polskiej Akademii Nauk.

Kilka lat doświadczeń redagowania czasopisma skłania nas do wniosku, że łamów „Meluzyny” nie możemy oddawać wyłącznie młodym badaczom. Chcemy, podkreślamy to z przekonaniem, by „Meluzyna” stwarzała okazję do spotkań przedstawicielom nauki reprezentującym wiele ośrodków, kształtowanym w wielu środowiskach, adeptom wiedzy wyrastającym w odmiennych szkołach naukowych, rozwijającym się pod opieką własnych mistrzów.

Podobnie jak miało to miejsce do tej pory na wszystkich naszych konferencjach (Pobierowo 2017, Wisła 2018, Pobierowo 2019 i planowana Spała 2020), również do publikacji na łamach „Meluzyny” zapraszać będziemy badaczy wszystkich pokoleń, by czasopismo dawało okazję do spotkań i dyskusji między uczniami a mistrzami. W tej zmodyfikowanej formule będziemy budować zeszyty naszego pisma począwszy od rocznika 2020.

Dążąc do umiędzynarodowienia półrocznika, zapraszamy do współpracy Koleżanki i Kolegów z zagranicy – łamy „Meluzyny” otwieramy też dla studiów z zakresu badań porównawczych, dotyczących jednak dawnej literatury i kultury polskiej. Uważamy, że wciąż powstaje zbyt mało takich prac. Dla poszerzenia perspektywy niezbędne jest spojrzenie na dawne teksty z punktu widzenia odmiennego niż nasz. Zapraszamy slawistów, jak również neolatynistów, romanistów i germanistów, aby razem tworzyć i odtwarzać wspólnotę kulturową naszych krajów i języków.

Prosimy wciąż o krytyczne, ale i życzliwe wsparcie wyrażone udziałem w dyskusjach nad tematami podejmowanymi w „Meluzynie”.

„Meluzyna” ukazuje się dzięki sponsorom. Za życzliwość, pomoc i wsparcie – bardzo dziękujemy, zachęcamy do wpłat na iblowskie konto pisma:

Bank Gospodarstwa Krajowego  
IBAN: PL 11 1130 1017 0020 1466 2720 0037  
SWIFT: GOSKPLPWW

*Maria Barłowska,  
Ewa Cybułska-Bohuszewicz,  
Dariusz Dybek,  
Michał Kuran,  
Witold Wojtowicz*  
w marcu 2020 roku

## FROM THE EDITOR

It has been five years since we started publishing “Melusine”. This current issue is another one published by the Publishing House of The Institute of Literary Research of the Polish Academy of Sciences.

A few years of the editorial experience have led us to conclusion that “Melusine” cannot be dedicated only to young researchers. We hope that the journal would create an opportunity to bring representatives of various fields together: people educated in different institutions and scholars from many different schools and developed under their masters. Following the example of the to date conferences (Pobierowo in 2017, Wisła in 2018, Pobierowo in 2019 and the next planned conference in Spała 2020), we will be inviting a wide range of scholars from all generations to publish in “Melusine” so that the journal could bring the students and their masters together. We will start publishing in this new formula from the beginning of 2020.

In order to make the journal more international, we will be inviting our foreign colleagues to collaborate with us. We are also opening „Melusine” to the students of comparative research studies, although we would still focus on the old Polish literature and culture. We believe there is still not enough of such work. To broaden our perspective, we need to look at the old texts from a different point of view. We would like to invite the Slavists as well as Neo-Latinists, Romanists and Germanists to work together, re-creating our common cultural and linguistic community.

We continue to ask for constructive and friendly feedback, expressed in the discussions on the themes presented in “Melusine”.

“Melusine” is being published thanks to our sponsors. We would like to thank for your generosity and help and kindly ask everybody to support us with contributions to the Institute of Literary Research account:

Bank Gospodarstwa Krajowego  
IBAN: PL 11 1130 1017 0020 1466 2720 0037  
SWIFT: GOSKPLPWW

*Maria Barłowska,  
Ewa Cybulska-Bohuszewicz,  
Dariusz Dybek,  
Michał Kuran,  
Witold Wojtowicz  
March 2020*